

**Подготовительный комитет Конференции  
2005 года участников Договора о  
нераспространении ядерного оружия  
по рассмотрению действия Договора**

4 May 2004  
Russian  
Original: English

---

**Третья сессия**

Нью-Йорк, 26 апреля — 7 мая 2004 года

**Осуществление Договора о нераспространении ядерного  
оружия**

**Доклад, представленный Люксембургом**

**Введение**

Люксембург считает, что Договор о нераспространении ядерного оружия является главным документом режима международного нераспространения, и призывает к его всестороннему и эффективному осуществлению. В основе ДНЯО лежат три основных элемента: нераспространение, разоружение и использование ядерной энергии в мирных целях. Он играет жизненно важную роль в поддержании и поощрении международного мира и безопасности.

**Статья I**

Государства, обладающие ядерным оружием, обязуются не передавать ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства государствам или негосударственным структурам, которые могут стремиться приобрести такое оружие или устройства. Таким образом, эффективное осуществление статьи I государствами, обладающими ядерным оружием, имеет важное значение для предотвращения дальнейшего распространения ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

**Статья II**

Люксембург привержен принципам статьи II и подтверждает свою позицию о том, что государства, не обладающие ядерным оружием, не должны стремиться к приобретению ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств. Люксембург также остается приверженным своим обязательствам, взятым в рамках Группы ядерных поставщиков и Комитета Цангера.

О всесторонней поддержке Люксембургом Кодекса поведения МАГАТЭ по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников было заявлено в письме министра иностранных дел Люксембурга на имя Генерального директора МАГАТЭ в марте 2004 года. Люксембург поддерживает также поправку к Конвенции о физической защите ядерного материала и является од

ним из первых государств, которые в апреле 2004 года в письменном виде поддержали эту инициативу австрийского правительства.

### **Статья III**

Люксембург по-прежнему твердо убежден в том, что международная система гарантий МАГАТЭ является основной частью глобального режима ядерного нераспространения. Кроме того, для Люксембурга Дополнительный протокол является основной и неотъемлемой частью системы гарантий МАГАТЭ, и его всеобщее принятие и осуществление следует решительно пропагандировать. Посредством принятия закона от 1 августа 2001 года о вводе в действие Дополнительного протокола об укреплении режима нераспространения ядерного оружия, призванного выявлять незаконные виды ядерной деятельности, Люксембург ратифицировал Дополнительный протокол и выступает за то, чтобы Дополнительный протокол стал одним из условий осуществления ядерного экспорта в рамках деятельности Группы ядерных поставщиков.

### **Статья IV**

Люксембург считает, что предотвращение распространения ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств никоим образом не должно затрагивать неотъемлемое право всех государств — участников Договора извлекать пользу, если они этого пожелают, из использования ядерной энергии в мирных целях в полном соответствии со статьями I и II Договора. Вместе с тем следует решительно пресекать любое возможное неправильное использование гражданских программ. Здесь исключительно важное значение имеет применение эффективных стандартов МАГАТЭ в области проверки.

### **Статья V**

Посредством принятия 11 марта 1999 года закона о введении в действие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, подписанного в Нью-Йорке 24 сентября 1996 года, Люксембург ратифицировал Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и придает огромное значение как можно скорейшему вступлению ДВЗЯИ в силу.

### **Статья VI**

Люксембург по-прежнему полностью привержен эффективному осуществлению статьи VI ДНЯО и в полной мере поддерживает выводы, содержащиеся в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, и решениям и резолюциям Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора.

Что касается всеобщего и полного разоружения, то Люксембург является страной — участником Конвенции о химическом оружии, Конвенции о биологическом и токсинном оружии, Международного кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет, Оттавской конвенции, Конвенции о некоторых видах обычного оружия и исправленного Протокола II к ней и Договора об обычных вооруженных силах в Европе. Люксембург оказывает также финансовую поддержку деятельности по разминированию и связанным с ней мероприятиям, а также мерам по разоружению в отношении стрел

кового оружия и легких вооружений в Азии, Европе, Латинской Америке и Африке.

#### **Статья VII**

Хотя сам Люксембург не является членом какой-либо зоны, свободной от ядерного оружия, он приветствует и полностью поддерживает концепцию создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных между государствами соответствующего региона соглашений, поскольку такие зоны укрепляют режим ядерного нераспространения и способствуют упрочению глобального и регионального мира и безопасности.

#### **Статья VIII**

Заключительные решения Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора содержат обязательство в отношении усиленного процесса рассмотрения Договора. Люксембург придает огромное значение укреплению действия и эффективности Договора.

#### **Статья IX**

Люксембург сожалеет по поводу сделанного в январе 2003 года КНДР заявления о ее намерении выйти из ДНЯО и будет и впредь настоятельно призывать КНДР вернуться к полному соблюдению взятых ею в рамках ДНЯО международных обязательств в области нераспространения.

В соответствии с Общей позицией Европейского союза относительно универсальности и укрепления многосторонних соглашений в области нераспространения оружия массового уничтожения и средств его доставки, сформулированной в ноябре 2003 года, Люксембург будет активно стремиться к достижению универсальности ДНЯО.

---